

MEMORIAL

DU

Grand-Duché de Luxembourg.



Memorial

DES

Großherzogthums Luxemburg.

Samedi, 9 décembre 1899.

N 62.

Samstag, 9. Dezember 1899.

Loi du 6 décembre 1899, portant fixation du traitement de l'administrateur des prisons de Diekirch.

Nous ADOLPHE, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau, etc., etc., etc. ;

Vu l'art. 4 de la loi du 4 mai 1899, concernant l'organisation du personnel des établissements pénitentiaires ;

Notre Conseil d'État entendu ;

De l'assentiment de la Chambre des députés ;

Vu la décision de la Chambre des députés du 21 novembre 1899 et celle du Conseil d'État du 1^{er} décembre suivant, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote ;

A nous ordonné et ordonnons :

Article unique. A partir du 1^{er} juin 1899, le traitement de l'administrateur des prisons de Diekirch est fixé de 2400—2700 fr.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 6 décembre 1899.

ADOLPHE.

*Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,*
EYSCHEN.

Gesetz vom 6. Dezember 1899, die Festsetzung des Gehaltes des Verwalters der Gefängnisse von Diekirch betreffend.

Wir **Adolph**, von Gottes Gnaden, Großherzog von Luxemburg, Herzog von Nassau, etc., etc., etc. ;

Nach Einsicht des Art. 4. des Gesetzes vom 4. Mai 1899, die Organisation des Personals der Strafanstalten betreffend ;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes ;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten ;

Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordnetenkammer vom 21. November 1899 und derjenigen des Staatsrathes vom 1. Id. d. d. Mts, wonach eine zweite Abstimmung nicht stattfinden wird ;

Haben verordnet und verordnen :

Einziges Artikel. Vom 1. Juni 1899 ab ist das Gehalt des Verwalters der Gefängnisse von Diekirch auf 2400—2700 Fr. festgesetzt.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz in's „*Mémorial*“ eingerückt werde, um von Allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg, den 6. Dezember 1899.

Adolph.

*Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,*
E p s c h e n.

Loi du 6 décembre 1899, autorisant l'échange d'une parcelle appartenant au douaire curial de Bettembourg.

Nous ADOLPHE, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau, etc., etc., etc. ;

Notre Conseil d'État entendu ;

De l'assentiment de la Chambre des députés ;

Vu la décision de la Chambre des députés du 21 novembre dernier et celle du Conseil d'État du 1^{er} du mois courant, portant qu'il n'y a pas lieu à second vote ;

Avons ordonné et ordonnons :

Article unique. Est autorisé l'échange d'une parcelle de place vague appartenant au douaire de l'église de Bettembourg, située à Bettembourg, n° 855/323 du cadastre et mesurant six ares douze centiares, contre une parcelle de pré appartenant au sieur Jean Gärtner, cultivateur à Bettembourg, située ban de Bettembourg au lieu dit « In den Weiden », n° 766/1992 du cadastre, mesurant seize ares trente-deux cta.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au *Mémorial*, pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Luxembourg, le 6 décembre 1899.

ADOLPHE.

*Le Directeur général
des finances,
M. MONGENAST.*

Avis. — Brevets d'invention.

Les brevets d'invention ci-après ont été délivrés pendant le mois de novembre écoulé, en vertu de la loi du 30 juin 1880, savoir :

N° 3799. Le 2 novembre. — Développeur de gaz acétylène. — M. *Moses* à Cologne.

N° 3800. Le 2 novembre. — Chemise perfectionnée pour cigarettes. — *La Société Richmond Gold and Silver Cigarette Company* à New-York.

N° 3801. Le 4 novembre. — Procédé pour l'amélioration de la houille et des combustibles

Gesetz vom 6. Dezember 1899, wodurch der Umtausch einer Parzelle des Kirchenwittums von Bettembourg gestattet wird.

Nous **Adolph**, von Gottes Gnaden, Großherzog von Luxemburg, Herzog von Nassau, etc., etc., etc. ;

Nach Anhörung Unseres Staatsrathes ;

Mit Zustimmung der Kammer der Abgeordneten ;

Nach Einsicht der Entscheidung der Abgeordnetenkammer vom 21. November lehthin und derjenigen des Staatsrathes vom 1. Ifo. Mts., wonach eine zweite Abstimmung nicht erfolgen wird ;

Haben verordnet und verordnen :

Einziger Artikel. Der Umtausch einer zum Wittum der Kirche von Bettembourg gehörigen Parzelle Diefland, gelegen zu Bettembourg, Kataster Nr. 855/323, sechs Ares zwölf Centiares groß, gegen eine dem Hrn. Johann Gärtner, Ackerer zu Bettembourg, gehörige Wiesenparzelle, gelegen Bann Bettembourg, im Ort „in den Weiden“, Kataster Nr. 766/1992, sechzehn Ares zweiunddreißig Centiares groß, ist gestattet.

Befehlen und verordnen, daß dieses Gesetz in's „*Mémorial*“ eingerückt werde, um von Allen, die es betrifft, ausgeführt und befolgt zu werden.

Luxemburg, den 6. Dezember 1899.

Adolph.

Der General-Director
der Finanzen,
M. M o n g e n a s t.

Bekanntmachung. — Erfindungspatente.

Nachstehende Erfindungspatente sind im Laufe des verfloffenen Monats November, auf Grund des Gesetzes vom 30. Juni 1880, erteilt worden :

Nr. 3799. Am 2. November. — Acetylgasentwickler. — M. *M o s e s* in Köln.

Nr. 3800. Am 2. November. — Verbesserte Cigarettenhülse. — *Richmond Gold and Silver Cigarette Company* in New-York.

Nr. 3801. Am 4. November. — Verfahren zur Verbesserung der Steinkohle und der festen

solides en général. — F.-Ph. *Vallet-Rogez* à Lille

N° 3802. Le 4 novembre. — Machine pour arracher l'herbe des pommes de terre. — A. *Dambacher* à Munich.

N° 3803. Le 4 novembre. — Machine pour récolter les pommes de terre. — A. *Dambacher* à Munich.

N° 3804. Le 6 novembre. — Élément galvanique. — P. *Offenbroich* à Coblenz.

N° 3805. Le 7 novembre. — Moteur à vaporisation rapide. — G. *Reibaldi* et C. *Mazza* à Rome.

N° 3806. Le 7 novembre. — Perfectionnements aux fourneaux. — E. *Tharaud* à Limoges.

N° 3807. Le 7 novembre. — Machine à peler les pommes de terre dite « La Parmentière ». — J. *Blache* à Valence s/Rh.

N° 3808. Le 7 novembre. — Electrodes de masses actives plastiques dans des vases poreux clos et leur procédé de fabrication. — E. *Perrot* à Nantua.

N° 3809. Le 7 novembre. — Vases poreux minces et leur procédé de fabrication. — E. *Perrot* à Nantua.

N° 3810. Le 7 novembre. — Cylindre Calander enveloppé d'asbest. — J. *Eck & fils* à Dusseldorf.

N° 3811. Le 8 novembre. — Procédé de fabrication de tuyaux dont les parois sont formées de plusieurs couches intimement liées entre elles. (Certificat d'addition au n° 3795 du 30 octobre 1899.) — A. *Schmitz* à Raunheim.

N° 3812. Le 9 novembre. — Appareil pour couper les tuiles hollandaises. — G. *Ulrich* à Ratingen.

N° 3813. Le 10 novembre. — Carrousel pliant avec appareil de démarrage consistant en corde de traction et dispositif de frein. — O. *Bockhard* et F. *Dillinger* à Leipzig-Lindenau.

N° 3814. Le 11 novembre. — Perfectionnements dans le traitement des minerais de plomb et pour l'obtention du plomb métallique. — A. *Germot* à Asnières près Paris.

Brennmaterialien im Allgemeinen. — F. Ph. *Vallet-Rogez* in Lille.

Nr. 3802. Am 4. November. — Kartoffelkraut-reißer. — A. *Dambacher* in München.

Nr. 3803. Am 4. November. — Kartoffel-sammelmachine. — A. *Dambacher* in München.

Nr. 3804. Am 6. November. — Galvanisches Element. — P. *Offenbroich* in Coblenz.

Nr. 3805. Am 7. November. — Dampfmotor mit schneller Verdampfung. — G. *Reibaldi* und C. *Mazza* in Rom.

Nr. 3806. Am 7. November. — Verbesserungen an Ofen. — E. *Tharaud* in Limoges.

Nr. 3807. Am 7. November. — Kartoffel-schälmaschine, gen. « La Parmentière ». — J. *Blache* in Valence a. Rh.

Nr. 3808. Am 7. November. — Elektroden aus plastischer Wirkungsmaße in geschlossenen porösen Behältern und Verfahren zur Herstellung derselben. — E. *Perrot* in Nantua.

Nr. 3809. Am 7. November. — Dünnwandige poröse Behälter und Verfahren zur Herstellung derselben. — E. *Perrot* in Nantua.

Nr. 3810. Am 7. November. — Calander-walze mit Asbestmantel. — E. *Eck* u. *Söhne* in Düsseldorf.

Nr. 3811. Am 8. November. — Verfahren zum Herstellen von Röhren, deren Wandungen aus mehreren, innig miteinander verbundenen Lagen bestehen. (Zusatzpatent zu Nr. 3795 vom 30. October 1899.) — A. *Schmitz* in Raunheim.

Nr. 3812. Am 9. November. — Abschneide-apparat für holländische Dachpfannen (Muldenziegel). — G. *Ulrich* in Ratingen.

Nr. 3813. Am 10. November. — Zusammen legbares Caroussel mit aus Zugschnur u. Sperrvorrichtung bestehender Antriebsvorrichtung. — O. *Bockhard* u. F. *Dillinger* in Leipzig-Lindenau.

Nr. 3814. Am 11. November. — Verbesserungen in der Behandlung von Bleierzern und der Gewinnung des metallischen Bleies. — A. *Germot* in Asnières bei Paris.

- N° 3815. Le 11 novembre. — Innovation aux vélocipèdes. — *M. van Gulpen* à Mülheim s/Rh.
- N° 3816. Le 13 novembre. — Nouveau procédé rapide de préparation de la cèruse. — *J.-A. de la Fontaine* à Bruxelles.
- N° 3817. Le 13 novembre. — Perfectionnements aux moteurs à gaz. — *J. Williams junior* à Pittsburg (États-Unis).
- N° 3818. Le 13 novembre. — Procédé de conservation du bois. — *G.-F. Lebioda* à Boulogne s/S.
- N° 3819. Le 14 novembre. — Tuile de ciment à garniture de labyrinthe et machine pour les fabriquer. — *C. Staffelstein* et *H. Brocker* à Markranstädt près Leipzig.
- N° 3820. Le 16 novembre. — Système de commande pour mécanismes de mouvement. — *D^r. L. Cerebotani* et *Ch. Moradelli* à Munich.
- N° 3821. Le 16 novembre. — Pessaire occlusif. — *D^r. G. Herrmann* à Berlin.
- N° 3822. Le 16 novembre. — Appareil à pansement avec bandage. — *D^r. G. Herrmann* à Berlin.
- N° 3823. Le 16 novembre. — Procédé et appareil de laminage pour la fabrication de corps tubulaires pour chaudières etc. d'une seule pièce et sans soudure. (Certificat d'addition au n° 3650 du 7 juillet 1899.) — *O. Klatt* à Dusseldorf.
- N° 3824. Le 16 novembre. — Perfectionnements dans les valves pour garnitures pneumatiques. — *G.-H.-F. Schrader* à New-York.
- N° 3825. Le 21 novembre. — Perfectionnements apportés à la fabrication de vernis, huiles siccatives, peintures émail, lessives insecticides, etc. — *John Vaughan-Sherwin* à Londres.
- N° 3826. Le 21 novembre. — Perfectionnements aux procédés et appareils à imprimer en couleurs et autres. — *American Lithographic Company* à New-York.
- N° 3827. Le 21 novembre. — Perfectionnements aux procédés et appareils à produire les
- Nr. 3815. Am 11. November. — Neuerung an Fahrrädern. — *M. van Gulpen* in Mülheim.
- Nr. 3816. Am 13. November. — Neues Schnellverfahren zur Herstellung des Bleiweiß. — *J. A. de la Fontaine* in Brüssel.
- Nr. 3817. Am 13. November. — Verbesserungen an Gasmotoren. — *J. Williams jun.* in Pittsburg (Vereinigte Staaten).
- Nr. 3818. Am 13. November. — Verfahren zur Erhaltung des Holzes. — *G. F. Lebioda* in Boulogne a. S.
- Nr. 3819. Am 14. November. — Cementdachplatte mit Labyrinthdichtung und Maschine zu ihrer Herstellung. — *C. Staffelstein* und *H. Brocker* in Markranstädt bei Leipzig.
- Nr. 3820. Am 16. November. — Sicherheitsperre für jegliche Vorrichtung zum Selbstforttreiben. — *D^r. L. Cerebotani* und *Karl Moradelli* in München.
- Nr. 3821. Am 16. November. — Occlusiv-Befar. — *D^r. G. Herrmann* in Berlin.
- Nr. 3822. Am 16. November. — Verbandstoff-Träger mit Binde. — *D^r. G. Herrmann* in Berlin.
- Nr. 3823. Am 16. November. — Verfahren zur Herstellung von Kesselsböden, Tubings, Kriegsschiffsgefechtsmasten, Flammrohren u. dgl. aus einem Stück ohne Naht. (Zusatzpatent zu Nr. 3650 vom 7. Juli 1899.) — *O. Klatt* in Düsseldorf.
- Nr. 3824. Am 16. November. — Verbesserungen an den Ventilen für pneumatische Stadtbänder. — *G. H. F. Schrader* in New-York.
- Nr. 3825. Am 21. November. — Verbesseretes Verfahren zur Herstellung von Firnissen, Oelen, Siccativ, Schmelzanstrichen, Laugen u. dgl. — *John Vaughan-Sherwin* in London.
- Nr. 3826. Am 21. November. — Verbesserungen an den Verfahren und Apparaten zur Herstellung von Farbendruck u. dgl. — *American Lithographic Company* in New-York.
- Nr. 3827. Am 21. November. — Verbesserungen an den Verfahren und Apparaten zur

surfaces d'impression. — *American Lithographic Company* à New-York.

N° 3828. Le 21 novembre. — Perfectionnements aux méthodes et appareils à imprimer en couleurs et autres. — *American Lithographic Company* à New-York.

N° 3829. Le 24 novembre. — Perfectionnements aux machines à mouler des pièces de fontes. — *The Moulding Syndicate Limited* à Londres.

N° 3830. Le 25 novembre. — Nouvelle presse à briques actionnée mécaniquement. — *E. de Saint-Hubert* à Orp-le-Grand.

N° 3831. Le 25 novembre. — Avertisseur pour locomotives de chemins de fer. — *E. et L. Magnin frères* à Draguignan.

N° 3832. Le 25 novembre. — Dispositif mécanique d'alarme et d'arrêt automatique des trains de chemin de fer. — *P. Réniche* à Mulhouse.

N° 3833. Le 27 novembre. — Dispositif d'attelage des voitures de chemin de fer. — *W.-M. Conway* à Pittsburg.

N° 3834. Le 27 novembre. — Procédé de fabrication de chaînes sans soudure par enroulement. — *A. Masion* à Bruxelles et *E. Gobbe* à Jumet.

N° 3835. Le 27 novembre. — Chauffage sans fumée. — *E. Ott* à Berlin.

N° 3836. Le 30 novembre. — Procédé et appareil pour empêcher les masses de verre liquides et autres de se décomposer et pour les purifier. — *J. Lühne* à Aix-la-Chapelle.

N° 3837. Le 30 novembre. — Four électrique pour la fabrication du verre. — *J. Lühne* à Aix-la-Chapelle.

N° 3838. Le 30 novembre. — Perfectionnements aux bornes-limites en deux pièces. — *C. Schmeisser* à Hersfeld.

N° 3839. Le 30 novembre. — Procédé de fabrication de papier imperméable. — *J. Küppers* à Bonn.

N° 3840. Le 30 novembre. — Dispositif d'attache pour devants de chemises et chemisettes

Herstellung von Druckflächen. — *American Lithographic Company* in New-York.

Nr. 3828. Am 21. November. — Verbesserungen in den Verfahren und Apparaten zur Herstellung von Farbendruck u. dgl. — *American Lithographic Company* in New-York.

Nr. 3829. Am 24. November. — Verbesserungen an den Maschinen zum Formen von Gußstücken. — *The Moulding Syndicate Limited* in London.

Nr. 3830. Am 25. November. — Neue Ziegelpresse mit mechanischem Betrieb. — *E. de Saint-Hubert* in Orp-le-Grand.

Nr. 3831. Am 25. November. — Nothsignalanzeiger für Lokomotive. — *Gebrüder E. und L. Magnin* in Draguignan.

Nr. 3832. Am 25. November. — Mechanische Alarm- und selbstthätige Haltvorrichtung für Eisenbahnzüge. — *P. Réniche* in Mulhausen.

Nr. 3833. Am 27. November. — Kuppelung für Eisenbahnwagen. — *W. M. Conway* in Pittsburg.

Nr. 3834. Am 27. November. — Verfahren zur Herstellung von ungelötheten Ketten durch Aufrollen. — *A. Masion* in Brüssel und *E. Gobbe* in Jumet.

Nr. 3835. Am 27. November. — Rauchlose Feuerung. — *E. Ott* in Berlin.

Nr. 3836. Am 30. November. — Verfahren u. Vorrichtung zur Verhinderung des Entmischens und zum Läutern von flüssiger Glasmasse und anderen Materialien. — *J. Lühne* in Aachen.

Nr. 3837. Am 30. November. — Elektrischer Schmelzofen zur Erzeugung von Glas. — *J. Lühne* in Aachen.

Nr. 3838. Am 30. November. — Aus zwei Theilen bestehender Grenzstein. — *R. Schmeisser* in Hersfeld.

Nr. 3839. Am 30. November. — Verfahren zur Herstellung von wasserdichtem Papier. — *J. Küppers* in Bonn.

Nr. 3840. Am 30. November. — Befestigung der Hemdeinsätze und Vorhemdchen an der Hose

par une liaison élastique avec le pantalon. — J. *Rahm* à Bonn.

vermitteltst einer elastischen Schnur. — J. *Rahm* in Bonn.

Ont été transférés :

Es sind übertragen worden :

Le 8 novembre 1899, le brevet n° 3489 du 7 février 1899 — construction de maçonnerie avec mortier coulé — à H. *Lehmann* à Halle s./Saale.

Am 8. November 1899, das Patent Nr. 3489 vom 7. Februar 1899 — Verfahren zur Herstellung von hohlem Mörtelgussmauerwerk — an H. *Lehmann* in Halle a./S.

Le 8 novembre 1899, le brevet n° 3522 du 13 mars 1899 — crampon pour constructions en fer — à H. *Lehmann* à Halle s/S.

Am 8. November 1899, das Patent Nr. 3522 vom 13. März 1899 — Schalungshalter — an H. *Lehmann* in Halle a./S.

Les brevets ci-après sont éteints pour défaut de paiement de la taxe annuelle :

Folgende Erfindungspatente sind erloschen mangels Entrichtung der jährlichen Gebühr :

N° 1014. — Procédé et appareil de télégraphie écrite (telautographie).

Nr. 1014. — Verfahren und Einrichtung zur Schreibtelegraphie (Telautographie).

N° 1164. — Nouvelle machine à vapeur rotative.

Nr. 1164. — Neue rotirende Dampfmaschine.

N° 1178. — Nouveau collier de cheval.

Nr. 1178. — Neuerung an Pferdekummet.

N° 2582. — Alliages métalliques.

Nr. 2582. — Neue Legirungen.

N° 2584. — Transformateur de relai.

Nr. 2584. — Relais-Transformator.

N° 2588. — Tige de foret avec nervures à filet pour la formation d'un foret avec deux ou plusieurs paires de tranchants à la mise à tranchant.

Nr. 2588. — Bohrschaft mit Nehrrippen zur Bildung eines mehrschneidigen Bohres.

N° 2592. — Appareil de démarrage à tension variable pour vitesses différentes aux machines et véhicules.

Nr. 2592. — Antriebsvorrichtung mit veränderlicher Uebersetzung für verschiedene Geschwindigkeiten an Maschinen und Fahrzeugen.

N° 2597. — Cannelier.

Nr. 2597. — Kantergestell.

N° 2600. — Cartouche explosible.

Nr. 2600. — Sprengpatrone.

N° 2922. — Réchauffage de la vapeur pendant sa détente dans les moteurs à vapeur en général.

Nr. 2922. — Wiedererhitzung des Dampfes während der Expansion in den Dampfmaschinen.

N° 2923. — Appareil remplaçant les boîtes à tirer.

Nr. 2923. — Ersatz für Böller.

N° 2926. — Eclairage au gaz comprimé.

Nr. 2926. — Hydro-Preß-Gaslicht.

N° 2927 et 3024. — Procédé pour la déphosphorisation de la fonte.

Nr. 2927 u. 3024. — Verfahren zur Entphosphorisation des Gußeisens.

N° 2933. — Fabrication de chaussures imperméables avec produits nouveaux.

Nr. 2933. — Verfahren zur Herstellung wasserdichten Schuhwerkes aus neuem Material.

N° 2937. — Voûtes.

Nr. 2937. — Gewölbe.

N° 2938. — Pierres artificielles.

Nr. 2938. — Künstliche Steine.

N° 2940. — Bec circulaire avec disque fermant le tube à la mèche.

Nr. 2940. — Rundbrenner mit einer aus Dochrohrverschluß dienenden Brandscheibe.

N° 2941. — Système perfectionné d'agence-

Nr. 2941. — Verbessertes System zur An-

ment des jantes et des bandages élastiques pour roues de véhicules.

N° 2948. — Plaques en treillis pour accumulateurs électriques.

N° 3275. — Allumeur électrique pour lampes, réverbères, etc.

N° 3278. — Appareil d'acétylène ne présentant ni danger d'explosion ni danger d'asphyxie.

N° 3281. — Nouveau jouet d'enfant.

N° 3282. — Frein automatique.

N° 3283. — Nouvelle disposition pour inflammation électrique des moteurs à gaz et à pétrole.

N° 3284. — Nouveau système de moteur à gaz ou à pétrole dit « à surpression ».

N° 3285. — Fixe-croisée.

N° 3286. — Procédé de photographie rapide.

N° 3287. — Nouvelle épingle de sûreté.

N° 3291. — Nouveau système de bouchage.

N° 3292. — Nouveau système de régulateur pour moteurs à gaz et à pétrole.

N° 3293. — Bandage élastique pour roues de véhicules.

N° 3296. — Avant-train à essieu-moteur pour voiture automobile et son système de commande.

N° 3297. — Fermeture élastique pour poches.

N° 3298. — Fermeture pour croisées supérieures.

N° 3299. — Busc de corset.

N° 3300. — Machine à cirer les planchers.

N° 3303. — Procédé d'utilisation de la levure.

N° 3304. — Système de poêle-calorifère suédois alimenté par liquides gazéifiables, charbons, coke ou électricité.

N° 3306. — Régulateur pour alimenter d'eau les générateurs d'acétylène.

N° 3307. — Nouveau système de paumelle.

N° 3308. — Système d'éclairage intensif pour l'acétylène et appareils producteurs et consommateurs du gaz.

bringung der Felgen und der elastischen Bänder an Rädern.

Nr. 2948. — Gitterplatte für elektrische Sammler.

Nr. 3275. — Elektrische Anzünd-Vorrichtung für Lampen, Laternen u. a.

Nr. 3278. — Vor Explosions- sowie Erstickungsgefahr gesicherter Acetylenapparat.

Nr. 3281. — Neues Spielzeug für Kinder.

Nr. 3282. — Selbstthätige Bremse.

Nr. 3283. — Neue Vorrichtung zur elektrischen Anzündung von Gas- oder Petroleumsmotoren.

Nr. 3284. — Neuer Gas- oder Petroleumsmotor mit sog. Ueberdruck.

Nr. 3285. — Fenstersteller.

Nr. 3286. — Verfahren zur Schnellphotographie.

Nr. 3287. — Neuartige Sicherheitsnadel.

Nr. 3291. — Neuartiger Flaschenverschluß.

Nr. 3292. — Neuer Regulator für Gas- und Petroleum-Motoren.

Nr. 3293. — Elastischer Radreifen für Fahrzeuge aller Art.

Nr. 3296. — Vorderwagen mit Motorachse für Automobilen und Automobiletten.

Nr. 3297. — Elastischer Verschluß für Taschen.

Nr. 3298. — Oberlichtfenster-Verschluß.

Nr. 3299. — Corsetstab.

Nr. 3300. — Maschine zum Bohren von Fußböden.

Nr. 3303. — Rußbarmachung von Hefe.

Nr. 3304. — Schwedischer Heizofen mit vergasbaren Flüssigkeiten, Kohlen, Coke oder Elektrizität.

Nr. 3306. — Wasserzuflußregler für Acetylen-gasentwickler.

Nr. 3307. — Neuartiges Krispelholz.

Nr. 3308. — Intensivbeleuchtung durch Acetylen und Apparate zur Erzeugung und Verbrennung des Gases.

Luxembourg, le 1^{er} décembre 1899.

Le Conseiller Secrétaire général,
P. RUPPERT.

Luzemburg, den 1. Dezember 1899.

Der Regierungsrath u. Generalsekretär,
P. R u p p e r t.

Avis. — Sociétés de secours mutuels.

Par arrêté grand-ducal du 9 décembre et., MM. Victor Conrot, industriel à Pulvermühl, et André Duchscher, industriel à Wecker, ont été continués dans leur mandat de membres de la commission supérieure d'encouragement des sociétés de secours mutuels, et M. Henri Neuman, conseiller d'Etat à Luxembourg, a été nommé membre et président de la même commission.

Luxembourg, le 9 décembre 1899.

Le Ministre d'Etat, Président
du Gouvernement,
EYSCHEN.

Arrêté du 1^{er} décembre 1899, concernant l'allocation de subsides pour travaux dans l'intérêt sanitaire et hygiénique.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES TRAVAUX
PUBLICS ;

Vu l'art. 127 du budget des dépenses pour l'exercice de 1899 ;

Arrête :

Art. 1^{er}. Des subsides, au montant total de fr. 185,600, sont accordés aux communes désignées au relevé qui suit, pour l'exécution des travaux y mentionnés, dans l'intérêt sanitaire et hygiénique.

Art. 2. Les mandats pour l'import de ces subsides ne seront délivrés que sur la production d'une attestation de l'homme de l'art chargé de diriger les travaux qui nous occupent, et constatant que ces derniers sont achevés ou du moins en voie d'exécution et indiquant le montant des dépenses effectuées ou encore à effectuer.

Luxembourg, le 1^{er} décembre 1899.

Le Directeur général des travaux publics,
CH. RISCHARD.

Bekanntmachung. — Unterstützungsvereine.

Durch Großb. Beschluß vom 9. Dezember et. sind die H. Victor Conrot, Industrielle zu Pulvermühl, und Andr. Duchscher, Industrielle zu Wecker, in ihrem Mandat als Mitglieder der höheren Kommission zur Förderung der auf Gegenseitigkeit beruhenden Hilfskassen bestätigt, und Dr. Heinrich Neuman, Staatsrath zu Luxemburg, zum Mitglied und Präsidenten dieser Kommission ernannt worden.

Luzemburg, den 9. Dezember 1899.

Der Staatsminister, Präsident
der Regierung,
Eyschen.

Beschluß vom 1. Dezember 1899, betreffend die Vertheilung von Subsidien für Arbeiten im Interesse der öffentlichen Hygiene.

Der General-Director der öffentlichen
Arbeiten ;

Nach Einsicht des Art. 127 des Ausgaben-
Budgets für 1899 ;

Beschließt :

Art. 1. Folgende Subsidien, im Gesamtbetrage von Fr. 185,600, sind den im angefügten Verzeichnisse vermerkten Gemeinden für die Ausführung der daselbst erwähnten Arbeiten im Interesse der öffentlichen Hygiene bewilligt.

Art. 2. Die Zahlungsanweisungen werden den Gemeindeverwaltungen erst auf eine von dem mit der Leitung der Arbeiten beauftragten Fachmann ausgestellte Bescheinigung hin, daß die fraglichen Arbeiten vollendet oder wenigstens in Angriff genommen sind, ausgehändigt werden ; diese Bescheinigungen sollen ebenfalls den Betrag der gemachten sowie der noch zu machenden Ausgaben angeben.

Luzemburg, den 1. Dezember 1899.

Der General-Director der öffentlichen Bauten,
R. Rischard.

N° d'ordre	Communes.	Sections.	Désignation des travaux subsidiés.	Montant du subside. fr.
1	Luxembourg.	la ville.	Continuation des travaux du système d'égouts . . .	5000
<i>District de Luxembourg.</i>				
2	Bascharage.	Bascharage.	Revers pavés à l'intérieur de Bascharage	200
3	id.	id.	Canal d'écoulement en aval du lavoir	200
4	id.	Hautcharage.	Reconstruction de latrines près des écoles.	300
5	id.	id.	Réservoir d'eau avec pompe près de la maison Funck	400
6	Clémency.	Clémency.	Nouvelles latrines près des écoles	300
7	id.	id.	Assainissement des abords de la maison d'école	100
8	id.	Fingig.	Revers pavés près de l'école.	200
9	id.	id.	Mise en état des latrines près de l'école	200
10	id.	id.	Assainissement des abords du lavoir public	300
11	Dippach.	Bettange.	Canalisation à l'intérieur du village.	300
12	id.	Dippach.	id. id.	500
13	id.	Schouweiler.	id. id.	300
14	id.	Sprinckange.	id. id.	300
15	Garnich.	Garnich.	id. id.	500
16	id.	id.	Mise en état des murs de l'ancien cimetière	150
17	id.	Hivange.	Revers pavés à l'intérieur du village	150
18	id.	Dablen.	id. id.	150
19	id.	Kahler.	Canaux d'assainissement et revers pavés	400
20	Hobscheid.	Eischen.	Mise en état du lavoir dit « Colasbour »	200
21	id.	id.	Canalisation de la « Bech »	500
22	id.	Hobscheid.	Forage de puits avec pompes	400
23	id.	id.	Couverture du lavoir « Steinkaul »	200
24	Kehlen.	Dondelange.	Canalisation du ruisseau.	450
25	id.	Kehlen.	Mise en état des latrines près des écoles et assainissement de leurs abords	400
26	id.	Keispelt-Meispelt.	Nouvelles latrines près de l'école de Meispelt.	200
27	id.	Nospelt.	Canalisation devant l'école des filles	400
28	id.	Olm.	Mise en état des latrines de l'école.	150
29	Kœrich.	Gœblange.	Canalisation de la « Bech » en aval du lavoir	500
30	id.	Goetzingen.	Lavoir public.	200
31	id.	id.	Nouvelles latrines près de l'école	200
32	id.	Kœrich.	Nouveau lavoir public, lieu dit « Schleefer »	500
33	id.	id.	Curage du ruisseau « Bech », à l'intérieur du village	500
34	Kopstal.	Kopstal.	Puits artésien lieu dit « Rœmeschgrund »	300
35	id.	id.	Assainissement des abords de l'église	200
36	id.	id.	Mise en état des latrines près des écoles	300
37	Mamer.	Capellen.	Nouvelles latrines près de l'école	200
38	id.	Holzem.	Canaux d'assainissement avec revers pavés.	300
39	id.	Mamer.	Construction d'un lavoir public	500
40	Septfontaines.	Greisch.	Lavoir public « Leesbour »	500
41	id.	Roodt.	Nouvelles latrines près de l'école	300

42	Septfontaines.	Septfontaines.	Mise en état des lavoirs publics et travaux d'assainissement à l'intérieur du village	400
43	Steinfort.	Hagen.	Construction d'un lavoir public.	800
44	id.	Kleinbellingen.	id. d'un lavoir avec conduite d'eau	600
45	id.	Steinfort.	id. d'un lavoir public, resp. mise en état	500
46	id.	id.	Reconstruction des latrines près des écoles	500
47	id.	Gras.	Pavage près des écoles	100
48	Bettembourg.	Huncherange.	Revers pavés	500
49	Differdange.	Differdange.	Construction d'un nouveau cimetière	4000
50	id.	Niederkorn.	Abreuvoir près de l'église	200
51	id.	Obercorn.	Assainissement des abords du lavoir public	200
52	Dudelange.	Dudelange.	Construction d'un abattoir	2500
53	Esch-sur-l'Alz.	Esch s.J.A.	Agrandissement de l'abattoir	3000
54	Frisange.	Aspelt.	Revers pavés à l'intérieur du village	200
55	id.	Hellange.	id. id.	100
56	id.	id.	Creusement d'un puits près de la maison d'école	200
57	Kayl.	Kayl.	Canalisation de la Behlenergasse	750
58	id.	Tetange.	id. à l'intérieur du village	250
59	Leudelange.	Commune.	Construction de revers pavés	500
60	Mondercange.	Mondercange.	Agrandissement du cimetière	500
61	Petange.	Petange.	Conduite d'eau	1000
62	Rackange.	Pissange.	Revers pavés	500
63	Rœser.	Bivange.	id.	200
64	id.	Livange.	id.	200
65	id.	Rœser.	Restauration du lavoir dans l'Alzette	200
66	Rumelange.	Rumelange.	Canalisation d'un ruisseau rue de la Fontaine	750
67	Sanem.	Belvaux.	Latrines près de la maison d'école	500
68	id.	Sanem.	id. id.	500
69	Schifflange.	Schifflange.	Revers pavés	500
70	Bertrange.	Bertrange.	id. à l'intérieur du village.	500
71	Contern.	Contern.	Revers pavés	200
72	id.	Mediagen.	Drainage à l'intérieur du village.	200
73	id.	Mutfort.	Parachèvement du pavage le long de la Syr	200
74	id.	Oetrange.	Revers pavés à l'intérieur du village	200
75	Eich.	Beggen.	Construction d'une conduite d'eau avec lavoir public.	400
76	id.	Eich.	id. d'une conduite d'eau	4000
77	id.	Neudorf.	Agrandissement du cimetière	500
78	Hamm.	Hamm.	Revers pavés le long du chemin de Hamm à Schleifmühl.	200
79	id.	Pulvermühl.	Mise en état du lavoir « Krigelsbour »	200
80	id.	Hamm.	id. id. « Fetschebour »	100
81	id.	id.	Quatre pompes à l'intérieur de Hamm	200
82	Hesperange.	Hesperange.	Revers pavés	100
83	id.	Fentange.	id.	100
84	id.	Altziengen.	Construction de lieux d'aisance.	100
85	id.	Itzig.	Achèvement du canal « Kteeblad »	200
86	Hollerich.	Commune.	Conduite d'eau	5000
87	id.	Hollerich-Bonne-	Drainage des cimetières de Hollerich et de Bonnevoie	500
88	Niederanven.	Eruster. [voie	Rigoles pavées à l'intérieur du village	200
89	id.	Niederanven.	Lavoir public et conduite d'eau.	500

90	Niederanven.	Oberanven.	Revers pavés près de la maison d'école de Hostert . . .	200
91	id.	id.	id. à l'intérieur de Rameldange	200
92	id.	Senningen.	Mise en état du lavoir public	400
93	Rollingergrund,	Commune.	Revers pavés à l'intérieur du village, lieu dit « Schantz »,	400
94	Sandweiler.	Sandweiler.	Etablissement d'une conduite d'eau	3000
95	Schuttrange.	Münsbach.	Couverture du lavoir.	100
96	id.	Uebersyren.	Revers pavés à l'intérieur du village	200
97	id.	Schuttrange.	id. id.	300
98	id.	Schrassig.	Couverture du lavoir.	200
99	id.	Münsbach.	Construction d'un lavoir à Neubaesgen.	300
100	Steinsel.	Heisdorf.	Aménagement des latrines près de l'école	200
101	Strassen.	Commune.	Etablissement d'un réservoir d'eau	500
102	Wallerdange.	Helmdange.	Prolongement de la conduite d'eau.	500
103	id.	Commune.	Reconstruction des lieux d'aisance près des écoles	100
104	Weiler-la-Tour.	Hassel.	Assainissement des abords de l'église	200
105	id.	Syren.	id. id.	200
106	id.	Weiler-la-tour.	Canalisation de la « Gœltz ».	200
107	Berg.	Colmar.	Extension de la conduite d'eau	500
108	id.	Berg.	Revers pavés au village	200
109	Bissen.	Bissen.	Creusement de puits artésiens	250
110	id.	id.	Construction d'une glacière	300
111	Bœvange s/A.	Bœvange.	id. de latrines près de l'école.	250
112	id.	id.	Prolongement d'un dalot près de la maison Becker	250
113	id.	id.	Perforation d'un puits artésien	250
114	id.	Brouch.	Latrines près de l'école	400
115	id.	Buschdorf.	id. du presbytère.	200
116	id.	id.	Puits artésiens	300
117	Fischbach.	Fischbach.	Creusement de puits artésiens	300
118	id.	Angelsberg.	Etablissement d'une fontaine publique.	250
119	id.	Schoos.	Conduite d'eau	1000
120	id.	Weyer.	Revers pavés.	100
121	Heffingen.	Heffingen.	Conduite d'eau à partir du « Bentzelsbour » au « Heffin- gerbour »	700
122	id.	id.	Reconstruction du mur du cimetière	200
123	id.	Reuland.	id. id.	200
124	Larochette.	Larochette.	Construction d'un égout avec revers pavés, lieu dit « un- ter dem Bogen ».	500
125	id.	Ernzen.	Construction de latrines près de la maison d'école	200
126	Lintgen.	Lintgen.	Latrines avec citerne près du presbytère	250
127	id.	id.	Revers pavés	250
128	id.	Gosseldange.	id.	150
129	id.	Prettingen.	id.	150
130	Lorentzweiler.	Bofferdange.	Reconstruction du lavoir public avec toiture	500
131	id.	Hunsdorf.	Conduite d'eau avec lavoir public	700
132	Mersch.	Beringen.	Revers pavés à Beringen.	500
133	id.	Mersch.	Prolongement de la conduite d'eau.	1500
134	id.	Rollingen.	Lavoir public.	200
135	id.	id.	Extension de la conduite d'eau.	400
136	id.	id.	Assainissement d'un quartier insalubre.	200

137	Nommern.	Nommern.	Conduite d'eau	400
138	id.	Schroindweiler.	id.	2800
139	Tuntingen.	Tuntingen.	Revers pavés et dalot.	400
140	id.	Hollenfels.	Revers pavés	200
<i>District de Diekirch.</i>				
141	Asselborn.	Asselborn.	Latrines d'école	150
142	id.	id.	Réparations au lavoir public	100
143	id.	Biwisch.	Revers pavés	200
144	id.	Boxhorn.	Pavage autour des abreuvoirs	200
145	id.	Rumlange.	Latrines d'école	250
146	id.	Sassel.	Assainissement de la maison vicariale	100
147	id.	id.	Réparations au lavoir public.	100
148	id.	id.	Mise en état des latrines d'école	100
149	id.	Stockem	Seconde conduite d'eau	600
150	Basbellain.	Basbellain.	Mur du cimetière.	200
151	id.	Hauthellain.	Mise en état de la fontaine publique	100
152	id.	Huldange.	Construction d'une fontaine publique	100
153	id.	Wilwerdange.	Mur du cimetière.	200
154	id.	id.	Latrines d'école	150
155	id.	Troisvierges.	Mur du cimetière.	300
156	id.	id.	Achèvement de la conduite d'eau	300
157	Bœvange.	Bœvange.	Lavoir public, réparation et auge	100
158	id.	id.	Réparations au mur du cimetière	250
159	id.	Wenerange.	Lavoir public.	150
160	id.	Donnange.	Pavage près du lavoir public.	100
161	id.	Deiffel.	Achat d'une nouvelle auge	100
162	id.	Hamiville.	Bassin du lavoir public	100
163	id.	Lullange.	Mur du cimetière	100
164	id.	Troine.	Deux bassins près du lavoir public	200
165	id.	id.	Creusement d'un puits avec pompe près du presbytère	150
166	id.	Crendal.	Réparations au lavoir public et conduites d'eau	400
167	Clervaux.	Clervaux.	Latrines d'école	200
168	id.	Eseldorn.	Nouveau cimetière	600
169	id.	Reuler.	Puits public	150
170	id.	Weicherdange.	Mise en état de deux conduites d'eau	200
171	id.	id.	Revers pavés aux abords des lavoirs	200
172	Constum.	Constum.	Lavoir public au lieu dit « in Stoppelbour »	500
173	id.	id.	Achèvement du réservoir d'eau avec conduite	300
174	id.	Holsthum.	Lavoir public au lieu dit « in der Schlect »	100
175	id.	id.	Mise en état de l'ancien lavoir public	200
176	Hachiville.	Hachiville.	Abreuvoir public	300
177	id.	Weiler.	Fontaine publique avec conduite d'eau	200
178	id.	Hoffelt.	Conduite d'eau	300
179	Heinerscheid.	Fischbach.	Fontaine publique et conduite	300
180	id.	id.	Revers pavés près de la chapelle	100
181	id.	Grindhausen.	Fontaine publique	150
182	id.	id.	Revers pavés	100

183	Heinerscheid.	Heinerscheid.	Revers pavés près de la fontaine « Geisenborn »	100
184	id.	id.	Accès à la fontaine « Geisenborn »	200
185	id.	id.	Revers pavés près de l'école des filles	100
186	id.	id.	Fontaine publique « Dränkbörn »	500
187	id.	Hupperdange.	Revers pavés à l'intérieur du village	200
188	id.	id.	id. près de la fontaine publique	200
189	id.	Lieler.	Mur du cimetière	200
190	id.	id.	Revers pavés près du presbytère	100
191	id.	Kalborn.	Latrines d'école	200
192	Hosingen.	Hosingen.	Construction d'un puits public	300
193	id.	id.	Lavoir public et drainage	100
194	id.	id.	Réservoir d'eau à l'intérieur du village	300
195	id.	Bockholtz.	Lavoir public	300
196	id.	Dorscheid.	Mise en état du lavoir public	150
197	id.	Neidhausen.	Conduite d'eau	150
198	id.	Eisenbach.	Reconstruction du mur du cimetière	200
199	id.	id.	Latrines près de la nouvelle maison d'école	500
200	id.	id.	Achèvement de la conduite d'eau	500
201	id.	Walhausen.	Conduite d'eau	200
202	id.	id.	Reconstruction de mur du cimetière	300
203	id.	id.	Puits à Dick (Walhausen)	200
204	id.	Rodershausen.	Assainissement du presbytère et latrines	300
205	Munshausen.	Munshausen.	Réservoir d'eau	200
206	id.	Marnach.	id.	300
207	id.	id.	Latrines d'école	300
208	id.	Drauffelt.	Réservoir d'eau	500
209	id.	Roder.	Lavoir public	400
210	id.	Siebenaler.	id.	200
211	Weiswampach.	Weiswampach.	Pavage de la cour des sœurs institutrices	100
212	id.	id.	Mur du cimetière	200
213	id.	Binsfeld.	Revers pavés	200
214	id.	Beiter.	id.	200
215	id.	id.	Cimetière	300
216	id.	Breidfeld.	Revers pavés	150
217	id.	Leithum.	id.	150
218	id.	Holler.	Achèvement du cimetière	200
219	Bastendorf.	Brandenburg.	Prolongement de la conduite d'eau	200
220	id.	Bastendorf.	Conduite d'eau lieu dit « Tom »	1500
221	id.	Tandel.	Aménagement des abords de la maison vicariale	100
222	Bettendorf.	Bettendorf.	Revers pavés « in der Grube »	200
223	id.	Gilsdorf.	Conduite d'eau dans la « Heichelbach »	1000
224	id.	id.	Puits artésien à « Kliek », près de la maison Hartert	400
225	id.	Moestroff.	Assainissement de la maison vicariale	100
226	Bourscheid.	Bourscheid.	Trois réservoirs avec conduite d'eau	500
227	id.	Kehmen.	Bassin et conduite d'eau	500
228	id.	Lipperscheid.	Agrandissement du réservoir d'eau	400
229	id.	Michelau.	Revers pavés	200
230	id.	Schlindermander-	Construction de deux réservoirs d'eau	300
231	id.	id. [scheid.	Nouveau cimetière	250

232	Bourscheid.	Welscheid.	Puits artésien près du presbytère	100
233	id.	id.	Mur du cimetière.	500
234	id.	id.	Latrines d'école	100
235	Diekirch.	Diekirch.	Canal par le jardin Coster — prolongement du canal par le jardin Rusch — changement de la conduite d'eau dans la cour Coster	500
236	id.	id.	Canal « im Brouch » ; égout dans la rue Corneil	800
237	Ermsdorf.	Ermsdorf.	Assainissement de la chapelle	500
238	id.	id.	Conduite d'eau sur la rive droite de l'Eroz	400
239	id.	Eppeldorf.	Lavoir public.	400
240	id.	Stegen.	Mise en état du lavoir public	100
241	Erpeldange.	Erpeldange.	Assainissement de l'église	400
242	id.	id.	Mise en état du mur du cimetière	500
243	id.	Ingeldorf.	Puits artésien « Hasselbach »	150
244	Ettelbruck.	Ettelbrück.	Revers pavés à l'intérieur	500
245	id.	id.	Canalisation dans la « Frommesgasse ».	250
246	id.	id.	Forage d'un puits artésien à l'école agricole	600
247	Feulen.	Oberfeulen.	Assainissement près de l'école	400
248	id.	Niederfeulen.	Mise en état de la cour près de l'école des garçons	200
249	id.	id.	id. de la place de récréation près de l'école des filles.	200
250	id.	id.	Lavoir public	500
251	Hoscheid.	Hoscheid.	Fontaine publique au lieu dit « Bracken ».	500
252	id.	id.	id. id. « Hauscht ».	200
253	id.	id.	Lavoir public à Dickt.	250
254	Medernach.	Medernach.	Achèvement de la mise en état des abords du presbytère.	400
255	id.	id.	Revers pavés à l'intérieur près de la laiterie	500
256	id.	Savelhorn.	Mise en état du lavoir public	100
257	Mertzig.	Niedermertzig.	Mur du cimetière.	500
258	id.	Obermertzig.	Revers pavés à l'intérieur	200
259	Reisdorf.	Reisdorf.	Conduite d'eau dans la « Vorstadt ».	800
260	id.	id.	Abreuvoir public à l'intérieur près du pont	500
261	Schieren.	Oberschieren.	Prolongement de la conduite d'eau dans la Kieselbach	500
262	Arsdorf.	Arsdorf.	Construction de latrines près des écoles	500
263	id.	id.	Revers pavés	200
264	id.	Bilsdorf.	Mise en état du lavoir public	500
265	Beckerich.	Beckerich.	id. du mur du cimetière	500
266	id.	Oberpallen.	Agrandissement du cimetière.	600
267	id.	Nœrdange.	Lavoir public et abreuvoir	500
268	Bettborn.	Bettborn-Platen.	Revers pavés	500
269	id.	Pratz.	id.	200
270	id.	id.	Puits artésien.	500
271	id.	Reimberg.	Revers pavés	200
272	Bigonville.	Bigonville.	Reconstruction de deux lavoirs publics.	800
273	Ell.	Ell.	Assainissement de l'église	500
274	id.	Niedercolpach.	Mise en état du mur du cimetière	100
275	id.	Obercolpach.	Revers pavés	100
276	id.	Petit-Nobressart.	Lavoir public.	500
277	id.	Röodt.	Mise en état du mur du cimetière	200
278	Folschette.	Folschette.	id. du lavoir public	400

279	Folschette.	Hostert.	Revers pavés	200
280	id.	Rambrouch.	Mise en état du mur de clôture du cimetière	400
281	id.	Schwiedelbrouch.	Revers pavés	200
282	Grosbous.	Grosbous.	Construction de latrines près de l'école	800
283	id.	Dellen.	Revers pavés et réservoir d'eau	400
284	Perlé.	Perlé.	Conduite d'eau	300
288	id.	Holtz.	Lavoir public	300
286	id.	id.	Mise en état du cimetière	200
287	id.	Wolvelange.	Réservoir d'eau et porte au cimetière	200
288	Redange.	Lannen.	Revers pavés	200
289	id.	Nagem.	Pavage du lavoir public	200
290	id.	Niederpallen.	Établissement d'abreuvoirs	150
291	id.	id.	Mise en état du mur du cimetière	250
292	id.	Redange.	id. des lavoirs publics	250
293	id.	id.	Revers pavés	200
294	id.	Ospern.	Conduite d'eau	300
295	id.	Reichlange.	Revers pavés	100
296	Saül.	Saül.	Mise en état du mur du cimetière	500
297	id.	Ehnen.	Revers pavés	100
298	id.	Schwebach.	id.	100
299	id.	Kapweiler.	id.	100
300	id.	Calmus.	id.	100
301	Useldange.	Useldange.	Puits artésien et pompe sur la fontaine	400
302	id.	Ripweiler.	Nouveau cimetière	800
303	id.	Schandel.	Revers pavés	200
304	id.	Everlange.	Puits près de la laiterie	400
305	Vichten.	Vichten.	Construction de latrines près du presbytère	500
306	id.	id.	Mise en état de la place de récréation près des écoles	400
307	id.	Michelbouch.	Construction d'un lavoir public	600
308	Wahl.	Rindschleiden.	Reconstruction du mur d'enceinte du cimetière	400
309	id.	Buschrodt.	Conduite d'eau	800
310	id.	Wahl.	id.	800
311	id.	Brattert.	Construction d'un lavoir public	400
312	id.	Heispelt.	Établissement d'un puits artésien	200
313	id.	Kuborn.	Conduite d'eau	500
314	Alscheid.	Käutenbach.	Prolongement de la conduite d'eau	250
315	id.	id.	Achèvement du mur de clôture du cimetière	400
316	id.	Merckotz.	Conduite d'eau et bassins	500
317	Boulaide.	Baschleiden.	Revers pavés à l'intérieur	200
318	id.	Boulaide.	Lavoir public	300
319	id.	id.	Prolongement de la conduite d'eau	300
320	id.	Surré.	Revers pavés à l'intérieur du village	200
321	id.	id.	Mise en état du cimetière	400
322	Esch-sur-Sûre.	Esch s. S.	Latrines d'école et assainissement de la cour d'école	800
323	id.	id.	Assainissement du presbytère	400
324	Eschweiler.	Erpeldange.	Fontaine publique	300
325	id.	id.	Revers pavés près de la chapelle	200
326	id.	Eschweiler.	Conduite d'eau de l'ancienne fontaine publique	300
327	id.	Knaphoscheid	Conduite d'eau et réservoir à Kleinboscheid	400

528	Eschweiler.	Selscheid.	Revers pavés près de l'église	250
529	Gösdorf.	Büderscheid.	Conduite d'eau	500
530	id.	id.	Latrines d'école	200
531	id.	Dahl.	Achèvement de la conduite d'eau dans la partie ouest du village	400
532	id.	id.	Assainissement du presbytère	500
533	id.	id.	Lavoir public	500
534	id.	Gösdorf.	Mise en état du mur du cimetière	500
535	id.	Nocher.	Prolongement de la conduite d'eau	400
536	id.	id.	Lavoir public au village haut	200
537	Harlange.	Harlange.	Prolongement de la conduite d'eau	1000
538	id.	Tarchamps.	Achèvement de la conduite d'eau	1000
539	id.	Watrange.	Lavoir public	100
540	Heiderscheid.	Heiderscheid.	Conduite d'eau à la partie inférieure du village	1400
541	id.	Eschdorf.	Lavoir public et bassin d'eau	500
542	id.	Merscheid.	Mur du cimetière	100
543	id.	Tadter.	Assainissement de l'église	200
544	id.	id.	Conduite d'eau	700
545	id.	Ringel.	id.	300
546	Mecher.	Bavigne.	id.	1000
547	id.	id.	Citerne pour les latrines du presbytère	100
548	id.	Kaundorf.	Lavoir public	500
549	id.	Liefrange.	Fontaine publique	200
550	id.	Mecher.	Bassin	200
551	id.	id.	Mur du cimetière	400
552	id.	Dunckrodt.	Fontaine publique	100
553	id.	Nothum.	Conduite d'eau	500
554	Neunhausen.	Insenborn.	Nouveau cimetière	200
555	id.	id.	Conduite d'eau au village haut	700
556	id.	Bonnal.	Lavoir public	100
557	id.	Lultzhausen.	Réservoir d'eau	100
558	id.	Neunhausen.	Mur du cimetière	100
559	id.	id.	Lavoir public	100
560	Oberwampach.	Allerborn.	Nouvelles latrines d'école	200
561	id.	Brachtenbach.	Latrines d'école	200
562	id.	id.	Lavoir public « Dricht » et abreuvoir	100
563	id.	id.	Revers pavés à l'intérieur du village	100
564	id.	Derenbach.	Latrines d'école	100
565	id.	id.	Pavage à l'intérieur du village et près du lavoir	100
566	id.	Niederwampach.	Bassin d'eau avec conduite	500
567	id.	Oberwampach.	Conduite d'eau pour la montagne	500
568	id.	id.	Assainissement de l'église	100
569	Wiltz.	Wiltz.	Conduite d'eau à Oberwiltz	1600
570	id.	id.	Assainissement du presbytère à Niederwiltz et mise en état des abords	400
571	•id.	Roullingen.	Recherches d'eau	500
572	Wilwerwiltz.	Lellingen.	Revers pavés à l'intérieur	100
573	id.	Pintsch.	id.	500
574	Winseler.	Berlé.	Agrandissement du cimetière	200

375	Winseler.	Doncois.	Latrines d'école	200
376	id.	id.	Pavage de la cour du presbytère ; revers et encaissement près des lavoirs publics	100
377	id.	Grümmelscheid.	Prolongement de la conduite d'eau	300
378	id.	Noerdange.	Puits et lavoir public	500
379	id.	Winseler.	Latrines d'école	100
380	id.	id.	Mise en état du mur du cimetière	200
381	id.	id.	Revers pavés à l'intérieur du village	200
382	Fouhren.	Fouhren.	Nouveau cimetière	400
383	id.	id.	Recherches d'eau pour la « Tom »	200
384	id.	Bettel.	Mur du cimetière	500
385	id.	Longsdorf.	Lavoir public et abreuvoir	500
386	id.	Walsdorf.	Conduite d'eau et lavoir public	350
387	Putscheid.	Biwels.	Mur du cimetière	250
388	id.	Gralingen.	Latrines d'école	400
389	id.	Merscheid.	Revers pavés à l'intérieur du village	100
390	id.	Nachtmander-	Revers pavés	500
391	id.	Putscheid. (scheid.	Puits public dans la partie supérieure du village	250
392	id.	Stolzembourg.	Latrines d'école	500
393	id.	Weiler.	Deuxième partie du mur du cimetière	200
394	Vianden.	Vianden.	Voûte sur le ruisseau près de l'école des garçons	400
395	id.	id.	Déplacement des latrines près de la nouvelle maison d'école	400

District de Grevenmacher.

396	Beaufort.	Beaufort.	Agrandissement du cimetière	800
397	id.	id.	Assainissement des alentours de l'église paroissiale (pavage et citerne).	200
398	id.	Dillingen.	Égout pour l'évacuation des eaux de la conduite d'eau et pavage devant le lavoir et l'abreuvoir	200
399	Bech.	Altrier-Hersberg.	Forage d'un puits artésien à Altrier.	100
400	id.	id.	Mise en état du lavoir public à Hersberg	150
401	id.	Bech.	Couverture de deux lavoirs publics.	500
402	id.	id.	Revers pavés et égout pour évacuer les eaux de la conduite près des maisons Thill, Massard, etc.	200
403	id.	Geyershof.	Conduite d'eau avec hélier hydraulique	300
404	id.	Hemsthal-Zittig.	Couverture des deux lavoirs publics de Zittig et de Hemsthal	500
405	id.	Rippig.	Prolongement de la conduite d'eau vers les maisons Schmit, Hilger, etc.	200
406	id.	id.	Revers pavés in der « Gruocht »	500
407	Berdorf.	Berdorf.	Construction d'un lavoir au lieu dit « Mehlenbour »	500
408	id.	id.	Grosses réparations au mur d'enceinte du cimetière	200
409	Consdorf.	Consdorf.	Revers pavés	200
410	id.	id.	Pavage de la cour de récréation de la maison d'école.	200
411	id.	Breidweiler	Assainissement de la chapelle	200
412	id.	Scheidgen.	Pavage près des lavoirs publics à Scheidgen et à Juckensfeld	250
413	id.	id.	Construction de deux conduites d'eau, l'une au village supérieur, l'autre au village inférieur (études)	200

414	Consdorf.	Colbette.	Revers pavés	100
415	Echternach.	Ville.	Abattoir public	750
416	id.	id.	Conduite d'eau à Melick	500
417	id.	id.	Mise en état de la conduite d'eau à Michelshof	150
418	Mompach.	Born.	Assainissement de la maison du père	200
419	id.	id.	Construction d'un escalier au cimetière et travaux de pavage et d'assainissement au presbytère	200
420	id.	id.	Assainissement de la sacristie	100
421	id.	Herborn.	Pavage autour de l'église	200
422	id.	id.	id. de la cour de récréation de l'école	100
423	id.	id.	Puits artésien près du presbytère et de la laiterie	400
424	id.	Mœrsdorf.	Rétablissement de la conduite d'eau	600
425	id.	Mompach.	Assainissement de la cour du presbytère	200
426	Rospport.	Dickweiler.	Revers pavés	150
427	id.	Girst.	id.	150
428	id.	Hinkel.	id.	150
429	id.	Osweiler.	Assainissement de la ruelle dite « Am Eck » près de la maison Freylinger	200
430	id.	Rospport.	Assainissement d'un quartier au bas village	500
431	id.	id.	Revers pavés	200
432	id.	Steinheim.	Pavage devant l'église et pavage de la cour de récréation de l'école	500
433	id.	id.	Pavage de la ruelle près de la Sûre	200
434	Waldbillig.	Christuach.	Latrines auprès du presbytère et revers pavés autour de l'église	500
435	id.	id.	Construction d'un lavoir public à Hengenbach	300
436	id.	Haller.	Conduite d'eau	1000
437	id.	id.	Revers pavés et pavage autour de l'école	200
438	id.	Waldbillig.	Puits artésien près de l'école	200
439	Betzdorf.	Berg.	Assainissement de la maison du père	200
440	id.	Olingen.	Construction d'une conduite d'eau	1000
441	id.	Roodt.	Latrines près du presbytère et de la maison du père	500
442	id.	id.	Nouvelle porte d'entrée au cimetière	150
443	Biwier.	Biwier.	Construction d'un nouveau cimetière	1000
444	id.	id.	id. d'une conduite d'eau à Wecker-gare et à Breinert	200
445	id.	Boudler.	Déplacement des latrines	100
446	id.	Brouch.	Assainissement de la maison du père et réparations au lavoir public	200
447	id.	Hagelsdorf.	Reconstruction du bassin du lavoir public	300
448	Flaxweiler.	Beyren.	Construction de latrines près de l'école et de la maison vicariale	500
449	id.	id.	Revers pavés autour du cimetière	250
450	id.	Buchholtz.	Mise en état du lavoir public	200
451	id.	Flaxweiler.	Construction d'une conduite d'eau	1000
452	id.	Gostingen.	Mise en état du lavoir public	200
453	id.	Oberdonven.	id. id.	200
454	Grevenmacher.	Grevenmacher.	Construction d'un abattoir	1200
455	id.	id.	Pavage de la cour de la maison des sœurs-institutrices	200
456	id.	id.	Creusement d'un puits artésien au presbytère	250

457	Junglinster.	Bourglinster.	Forage de puits près des maisons Clément et consorts et Breser et consorts	200
458	id.	id.	Reconstruction des latrines près de la maison d'école d'Imbringen	200
459	id.	Godbrange.	Construction d'un lavoir public.	500
460	id.	Junglinster.	Continuation de la canalisation vers la maison Turping	500
461	id.	id.	Revers pavés à Junglinsterberg	200
462	Manternach.	Berbourg.	Pavage autour de la nouvelle église	500
463	id.	Lellig.	Assainissement autour de l'église	200
464	id.	Manternach.	Construction d'une conduite d'eau	1000
465	id.	Münschecker.	Pavage de la cour de récréation de l'école.	150
466	Mertert.	Mertert.	Canalisation de la Beestergasse.	750
467	id.	Wasserbillig.	Agrandissement du cimetière	1000
468	Rodenbourg.	Beidweiler.	Revers pavés et pavage devant l'école et mise en état du lavoir	200
469	id.	id.	Forage d'un puits près du presbytère	200
470	id.	Eschweiler.	Reconstruction des latrines près de l'école ; mise en état de la fontaine publique ; revers pavés près de la maison Dervaux	300
471	id.	Gonderange.	Revers pavés	100
472	id.	Rodenbourg.	Pavage de la cour de récréation de l'école.	400
473	id.	id.	Prolongement de la conduite d'eau jusqu'à la maison d'école	300
474	Wormeldange.	Abn.	Pavage au cimetière	200
475	id.	Ebnen.	Pavage de la cour du presbytère et de celle de l'école	200
476	id.	Machtum.	Revers pavés	200
477	id.	Wormeldange.	Conduite d'eau à Wormeldange et à Oberwormeldange (études)	500
478	id.	id.	Nouvelles latrines près des maisons d'école de Wormeldange et d'Oberwormeldange et pavage des chemins d'accès	750
479	id.	id.	Pavage des ruelles dites « Schmitzgaesschen » et « Fergersgaesschen »	230
480	Bous.	Bous.	Construction d'un canal souterrain	200
481	id.	Erpeldange.	Revers pavés	200
482	id.	Rolling-Assel.	id.	200
483	Burmerange.	Burmerange.	Couverture du canal près de la maison d'école	300
484	id.	id.	Latrines près de la nouvelle maison d'école	300
485	id.	Elvange.	Evacuation des eaux pluviales de la maison d'école et pavage près de l'église	500
486	Dalheim.	Dalheim.	Pavage autour de l'église paroissiale	400
487	id.	id.	Revers pavés à l'intérieur de Dalheim	200
488	id.	Welfrange.	Revers pavés	200
489	Lenningen.	Canach.	Pavage autour de l'église paroissiale	400
490	id.	id.	Assainissement de la maison d'école et grosses réparations aux latrines	300
491	id.	Lenningen.	Pavage de la place devant l'école des garçons.	300
492	id.	id.	Assainissement de la maison du père	300
493	Mondorf-les-Bains.	Altwies.	Pavage autour de l'église et du cimetière	200
494	id.	id.	Abreuvoir et pavage près du lavoir public	200
495	id.	Ellange.	Pavage autour de la maison d'école	200

498	Mondorf-les-Bains.	Ehange.	Mise en état du mur du cimetière	100
497	id.	Mondorf-les-Bains.	Reconstruction du mur séparatif du cimetière et du jardin curial	150
498	id.	id.	Reconstruction du lavoir public pres de la station	200
499	id.	id.	id. des latrines près des écoles	200
500	Remerschen.	Remerschen.	Mise en état de la conduite d'eau	200
501	id.	Schengen.	Réfection du mur du cimetière et pavage de l'escalier donnant accès au cimetière	200
503	id.	Wintrange.	Revers pavés	100
503	Remich.	Ville.	Creusement de nouveaux puits	1000
504	Stadtbredimus.	Greiveldange.	Pavage devant la maison d'école et le presbytère	500
505	id.	id.	Pavage au cimetière	500
506	id.	id.	Couverture du ruisseau à l'intérieur de Greiveldange	400
507	id.	Stadtbredimus.	Construction d'un nouveau cimetière avec chemin d'accès.	500
508	id.	id.	Pavage de la ruelle entre les maisons Grandjean et Schæffer	200
509	Waldbredimus.	Trintangé.	Construction d'un égout et revers pavés à Ersange	200
510	id.	id.	Grosses réparations au lavoir public à Roedt	200
511	id.	id.	Revers pavés à Trintangé	200
512	id.	Waldbredimus.	Assainissement de la place devant la maison d'école avec pavage	200
513	id.	id.	Construction d'une conduite d'eau avec lavoir public	1000
514	Wellenstein.	Bech-Kleinmacher	Couverture du canal	200
515	id.	Schwebsingen	Revers pavés	200
516	id.	Wellenstein.	Construction d'une conduite d'eau avec lavoir public	1000

Chemins de fer cantonaux. — Lignes de Nœrdange-Martelange et Diekirch-Vianden: 44 kilom.

RECETTES.	Voyageurs.	Marchandises.	Recettes diverses.	Recettes totales.
Du 1 ^{er} au 31 mai.	fr. 6,795 48	fr. 8,969 87	fr. 507 15	fr. 16,270 47
Du 1 ^{er} janvier au 30 avril.	1899 fr. 13,911 50	23,717 25	5,268 11	42,896 66
Du 1 ^{er} janvier au 31 mai.	1899 fr. 22,704 78	fr. 52,687 12	fr. 5,775 26	fr. 80,167 13
	1898 fr. 18,025 50	50,008 87	1,987 05	50,021 40
Différence en faveur de	1899 fr. 4,679 28	fr. 2,678 25	fr. 1,788 25	fr. 9,145 75
	1898
Produit kilométrique correspondant à				
	1899 fr. 5,227 30.			
	1898 fr. 2,728 44.			

Avis. — Titres au porteur. — Suivant exploit *Weitzel de Luxembourg*, du 2 du mois courant, il a été fait opposition aux coupons n° 34, à l'échéance du 31 du même mois, des actions n°s 689, 1018, 1078, 1276, 1281, 2074 et 3177 de la société en commandite des Forges d'Eich, établie à Eich sous la raison sociale de « Metz & Comp. »

L'opposant soutient que les coupons dont s'agit ont été perdus.

Le présent avis est inséré au Memorial en exécution de l'art. 4 de la loi du 16 mai 1891.

Luxembourg, le 8 décembre 1899.